



School District of the City of Pontiac

Kelley Williams, Superintendent | Natasha Smith, Principal

31 de mayo del 2018

School Annual Education Report (AER) Cover Letter

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Nos complace presentar el Informe de Educación Anual (AER), que proporciona información clave sobre el progreso educativo de 2016-17 de la escuela **Owen Elementary**. El AER aborda la compleja información de presentación de informes requerida por las leyes federales y estatales. El informe de la escuela contiene información sobre la evaluación del estudiante, la responsabilidad y la calidad del maestro. Si tienen preguntas sobre el AER, comuníquense con la Sra. Natasha Smith (248.451.7870; natashia.smith@pontiacschools.org) para obtener ayuda.

El AER está disponible para revisarlo de forma electrónica en el siguiente sitio web <https://goo.gl/GxSw29>, o bien, pueden consultar una copia en la oficina principal de la escuela de sus hijos.

En el año 2016-17, se identificaron las escuelas que usan definiciones y clasificaciones nuevas según lo establecido por la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA).

1. Una escuela de **respaldo específico y perfeccionamiento** (Targeted Support and Improvement, TSI) es aquella que tiene al menos un subgrupo de estudiantes con bajo nivel de desempeño.
2. Una escuela de **respaldo específico adicional** (Additional Targeted Support, ATS) es aquella que tiene tres o más subgrupos de estudiantes con bajo nivel de desempeño.
3. Una escuela de **respaldo integral y perfeccionamiento** (Comprehensive Support and Improvement, CSI) es aquella cuyo desempeño se encuentra por debajo del 5 % de todas las escuelas en el estado.
4. Algunas escuelas no están identificadas con ninguna de estas clasificaciones. En estos casos, no tienen estado asignada.

Nuestra escuela fue clasificada como NO TIENE ESTADO ASIGNADO.

Para mejorar el desempeño de los estudiantes, ofrecemos:

1. servicios suplementarios de comportamiento y socio-emocional;
2. servicios suplementarios durante el día escolar en las materias de matemática y lectura;
3. tiempo adicional otorgado a los/as maestros/as para poder planear y poner en práctica con alta fidelidad, programas adicionales académicos, de intervención y comportamiento;
4. capacitación adicional para los/as maestros/as y administradores/ras;
5. supervisión continua de la enseñanza en la clase usando el método High Quality Instruction (HQI – Instrucción de Alta Calidad);
6. capacitación, implementación and supervisión continuo del sistema The Blueprint for Turnaround; e
7. asociación entre administradores a nivel distrito y escolar.



School District of the City of Pontiac

Kelley Williams, Superintendent | Natasha Smith, Principal

La ley estatal requiere que también presentemos información adicional.

1. **PROCESO DE ASIGNAR ESTUDIANTES A LA ESCUELA:** Nuestra escuela matricula niños del kínder al sexto grado. La oficina de matriculación asigna de acuerdo del área de asistencia en que se ubica el domicilio del estudiante.
2. **ESTADO DEL PLAN DE MEJORA (3-5 AÑOS):** Nuestra escuela está implementando y supervisando nuestro plan detallado de mejora. Este plan fue desarrollado por un grupo que incluyo empleados de la escuela, padres, administradores del distrito y miembros de la comunidad. Incorpora estrategias académicas con materia para usar con estudiantes en diferente niveles y ayuda eliminar las diferencias en logros. Además, incluye un sistema llamado Multi-Tiered System of Supports para ayudar a los estudiantes con mayor necesidad.
3. **DETALLES DE LA ESCUELA:** La escuela Owen Elementary provee servicios académicos a niños del kínder al sexto grado. La escuela está ubicada en el edificio John F. Kennedy School en la parte norte de la ciudad de Pontiac. Nuestra escuela incluye 412 estudiantes durante el año escolar 2016-17 y 444 durante el año escolar 2017-18.
4. **NUESTRO CURRÍCULO:** Nuestro currículo se encuentra en el sistema electrónico Atlas Rubicon y está alineado a las normas estatales/federales. Está disponible para revisar al visitar www.pontiac.k12.mi.us (mano izquierda en la parte inferior). Puede solicitar copias del mismo en la oficina de la escuela. Las normas estatales están disponibles al visitar https://www.michigan.gov/mde/0,4615,7-140-28753_64839_65510---,00.html.
5. **RESULTADOS GLOBALES DE EXAMENES ACADEMICOS AL NIVEL LOCAL Y ESTATAL:** Para información acerca de los resultados globales de exámenes académicos, favor de visitar www.mischooldata.org o nuestro sitio en el internet, www.pontiac.k12.mi.us, y haga clic en www.mischooldata.org.
6. **NUMERO Y PORCENTAJE DE ESTUDIANTES REPRESENTADOS POR PADRES EN LAS CONFERENCIAS ENTRE PADRES/MAESTROS:** Durante el año escolar, ofrecemos dos conferencias entre padres/maestros (noviembre e abril). Durante los últimos dos años, más de la mitad de los padres han asistido las conferencias. Además, los padres pueden comunicarse con los maestros a través de correo electrónico, teléfono o en persona.

Quiero darle las gracias y celebrar juntamente con nuestra comunidad escolar por todos los esfuerzos que nos han brindado para poder darle la mejor educación a todo estudiante. Trabajando juntos continuaremos con el desarrollo académico de nuestros estudiantes. Sabemos que cada estudiante es muy especial y merece oportunidades educativas que le ayude a lograr su máxima potencial.

Les aconsejo que revisen la información incluida en esta carta. Estamos muy alegre con los resultados positivos y miramos hacia el futuro con aun más éxito.

Atentamente,

Principal